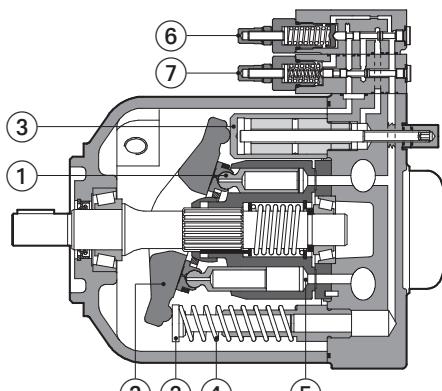


## Bombas de pistones axiales

desplazamiento variable, controles mecánicos

**CE**

**PVPC-L-4046**

- ① Pistones
- ② Plato oscilante
- ③ Servopistón
- ④ Muelle
- ⑤ Barril giratorio
- ⑥ Compensador de presión máxima
- ⑦ Compensador de sensor de carga
- ⑧ Transductor de presión remoto

**PVPC**

Bombas de pistones axiales de caudal variable con diseño de placa oscilante adecuadas para circuitos abiertos de alta presión.

Se caracterizan por una baja emisión de ruido, un tiempo de respuesta corto y un funcionamiento flexible gracias a la amplia gama de controles mecánicos, consulte la sección [12] y [13].

Para bombas PVPC con controles proporcionales electrohidráulicos, consulte la tabla técnica AS170.

Brida y eje de montaje SAE J744.

Desplazamiento máximo (cm <sup>3</sup> /rev)	Presión máxima de trabajo (bar)	Presión máxima pico (bar)
29, 46, 73, 140, 160	280	350
88	250	315

**1 CÓDIGO DE MODELO**

<b>PVPC</b>	<b>XA</b>	<b>C</b>	<b>4046</b>	<b>/</b>	<b>1</b>	<b>D</b>	<b>X</b>	<b>24DC</b>	<b>*</b>	<b>*</b>
Desplazamiento variable de la bomba de pistones axiales										

**Opción para bombas con eje pasante (1):**

**XA** = brida intermedia SAE A

**XB** = brida intermedia SAE B

**XC** = brida intermedia SAE C

(solo para tamaño 5073 y 5090)

**Material de las juntas,**  
see section [5]:

- = NBR

**PE** = FKM

Número de serie

**Tipo de control, consulte las secciones [12] y [13]:**

**C** = compensador de presión manual (2)

**CH** = compensador de presión manual con descarga

**R** = compensador de presión a distancia (1)

**L** = sensor de carga (presión y caudal)

**LW** = potencia constante  
(presión y caudal combinados) (3)

Para mandos proporcionales electrohidráulicos,  
consulte la tabla técnica AS170

**Tensión de bobina, ver sección [4]**

(solo para la versión CH)

**X** = sin conector (solo para versión CH)

Ver sección [4] para los conectores disponibles,  
que debe pedirse por separado

**Tamaño y desplazamiento máximo (4):**

**3029** = talla 3 - desplazamiento 029 cm<sup>3</sup>/rev

**4046** = talla 4 - desplazamiento 046 cm<sup>3</sup>/rev

**5073** = talla 5 - desplazamiento 073 cm<sup>3</sup>/rev

**5090** = talla 5 - desplazamiento 088 cm<sup>3</sup>/rev

**6140** = talla 6 - desplazamiento 140 cm<sup>3</sup>/rev

**6160** = talla 6 - desplazamiento 160 cm<sup>3</sup>/rev

**Sentido de rotación, visto desde el extremo del eje:**

**D** = en el sentido de las agujas del reloj

**S** = sentido antihorario

**Eje, Norma SAE (5):**

**1** = con chaveta

**5** = estriado

(1) No disponible para PVPC tamaño 6, consulte la sección [13]

(2) Para PVPC tamaño 6, el compensador tipo C también puede utilizarse para el control remoto de la presión, consulte la sección [13]

(3) Para PVPC-LW, el valor solicitado de ajuste de par o potencia y velocidad debe especificarse en el pedido de la bomba, p. ej. 70 Nm o 10 kW a 1450 RPM

(4) Desplazamientos intermedios opcionales 35 y 53 cm<sup>3</sup>/rev están disponibles bajo pedido

(5) Bombas con brida de montaje y eje ISO 3019/2 (opción /M) están disponibles bajo pedido

## 2 CARACTERÍSTICAS GENERALES

Posición de montaje - consulte la sección 7	Cualquier posición. El puerto de drenaje debe estar en la parte superior de la bomba. La línea de drenaje debe estar separada y sin restricciones del depósito y extenderse por debajo del nivel de aceite, lo más lejos posible de la entrada. La longitud máxima sugerida de la línea es de 3 m.
Rango de temperatura ambiente	<b>Estándar</b> = -25 °C ÷ +80 °C Opción /PE -15 °C ÷ +80 °C
Temperatura de almacenamiento	<b>Estándar</b> = -40 °C ÷ +70 °C Opción /PE -20 °C ÷ +70 °C
Protección de la superficie (cuerpo de la bomba)	Pintura negra RAL9005
Conformidad	Directiva RoHS 2011/65/UE según última actualización 2015/863/UE Reglamento REACH (CE) n.º 1907/2006

## 3 CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS - a base de aceite mineral ISO VG 46 a 50 °C

PVPC tamaño	3029	4046	5073	5090	6140	6160
Desplazamiento máx. (cm <sup>3</sup> /rev)	29	46	73	88	140	160
Caudal máx. teórico a 1450 rpm (l/min)	42	66,7	105,8	127,6	203	232
Presión máx. de trabajo / pico (bar)	280 / 350	280 / 350	280 / 350	250 / 315	280 / 350 (1)	280 / 350 (1)
Presión mín./máx. de entrada (bar abs.)	0,8 / 25	0,8 / 25	0,8 / 25	0,8 / 25	0,8 / 25	0,8 / 25
Presión máx. en el puerto de drenaje (bar abs.)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Consumo de potencia a 1450 rpm y a máx. presión y desplazamiento (Kw)	20	32	52	55	105	120
Par máximo en el eje (tipo de eje) (Nm)	Tipo 1 210 Tipo 5 270	Tipo 1 350 Tipo 5 440	Tipo 1 670 Tipo 5 810	Tipo 1 670 Tipo 5 810	Tipo 1 1300 Tipo 5 1660	Tipo 1 1300 Tipo 5 1660
Par máximo a la presión de trabajo máxima (Nm)	128	203	328	350	780	890
Índice de velocidad (rpm)	500÷ 3000	500÷ 2600	500÷ 2600	500÷ 2200	500÷ 2200	500÷ 2000
Volumen del cuerpo (l)	0,7	0,9	1,5	1,5	2,8	2,8

(1) La presión máxima puede aumentarse hasta 350 bar (de trabajo) y 420 bar (pico) tras un análisis detallado de la aplicación y del ciclo de trabajo de la bomba

## 4 CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS - para PVPC-CH

Clase de aislamiento	H
Grado de protección del conector	IP 65
Ciclo de trabajo relativo	100 %
Tolerancia tensión de alimentación	± 10 %

### 4.1 TENSIÓN DE BOBINA - solo para versión CH

Valores medios basados en una temperatura ambiente/de la bobina de 20 °C.

Tensión nominal de alimentación externa ± 10 %	Código de tensión	Consumo de potencia	Corriente nominal	Características de la bobina
CORRIENTE CONTINUA	12 DC 24 DC	12DC 24DC	19,2 W	1,61 A 0,80 A  Clase de aislamiento: <b>H</b> Grado de protección: <b>IP65</b>

### 4.2 CONECTORES ELÉCTRICOS SEGÚN DIN 43650 - debe pedirse por separado

Código de conector	Descripción
<b>SP-666</b>	Conector IP-65
<b>SP-667</b>	Conector IP-65 pero con LED de señal incorporado

**5 JUNTAS Y FLUIDOS HIDRÁULICOS** - para otros fluidos no incluidos en la tabla siguiente, consulte con nuestra oficina técnica

Juntas, temperatura recomendada del fluido	Juntas NBR (estándar) = -25 °C ÷ +80 °C, con fluidos hidráulicos HFC = -20 °C ÷ +50 °C Juntas FKM (opción /PE) = -20 °C ÷ +80 °C		
Viscosidad recomendada	15÷35 mm <sup>2</sup> /s - rango máximo permitido: mín. 10 cSt (a 80 °C) - máx. 1500 cSt al arranque en frío (-25 °C)		
Nivel contaminación máx. fluido	funcionamiento normal vida útil más larga	ISO4406 clase 20/18/13 ISO4406 clase 18/16/11	NAS1638 clase 9 NAS1638 clase 7
<b>Fluido hidráulico</b>	<b>Tipo de juntas idóneo</b>	<b>Clasificación</b>	<b>Ref. Norma</b>
Aceites minerales	NBR, FKM	HL, HLP, HLPD, HVLP, HVLPD	DIN 51524
Resistente al fuego sin agua	FKM	HFDU, HFDR (1)	ISO 12922
Resistente al fuego con agua	NBR	HFC (1)	

(1) Consulte la sección **6**

**6 RESTRICCIONES DE RENDIMIENTO CON FLUIDOS IGNÍFUGOS**

**6.1 HFDU y HFDR - Éster de fosfato**

PVPC tamaño	3029	4046	5073	5090	6140 / 6160
Presión máx. de trabajo / pico (bar)		200 / 240			(2)
Velocidad máx. (1) (rpm a Vmáx.)	2050	1850	1700	1550	
Rango de temperatura ambiente (°C)		-10÷ +80			
Vida útil del cojinete (% de la vida útil del cojinete con aceite mineral) (%)		90			

(1) Con una presión de entrada de 1 bar abs

(2) Para obtener información sobre el tamaño 6140, póngase en contacto con la oficina técnica de Atos

**6.2 HFC - Agua-glicol (35 ÷ 55 % de agua)**

PVPC tamaño	3029	4046	5073	5090	6140 / 6160
Presión máx. de trabajo / pico (bar)		180 / 210			(2)
Velocidad máx. (1) (rpm a Vmáx.)	2050	1850	1700	1550	
Rango de temperatura ambiente (°C)		-10÷ +60			
Vida útil del cojinete (% de la vida útil del cojinete con aceite mineral) (%)		40			

(1) Con una presión de entrada de 1 bar abs

(2) Para más información sobre los tamaños 6140 y 6160, póngase en contacto con la oficina técnica de Atos

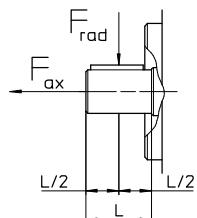
**7 POSICIÓN DE INSTALACIÓN**

	<b>INSTALACIÓN VERTICAL</b>		
<b>DENTRO DEL DEPÓSITO</b> Nivel mínimo de aceite igual o superior a la superficie de montaje de la bomba. A ≥ 200 mm	<b>DENTRO DEL DEPÓSITO</b> Nivel mínimo de aceite por debajo de la superficie de montaje de la bomba. Presión mínima de entrada = 0,8 bar absolutos B ≤ 800 mm, C= 200 mm	<b>FUERA DEL DEPÓSITO, por encima del nivel de aceite</b> Presión mínima de entrada = 0,8 bar absolutos B ≤ 800 mm, C= 200 mm	
<b>INSTALACIÓN HORIZONTAL</b>			
<b>DENTRO DEL DEPÓSITO</b> Nivel mínimo de aceite igual o superior a la superficie de montaje de la bomba. A ≥ 200 mm	<b>DENTRO DEL DEPÓSITO</b> Nivel mínimo de aceite por debajo de la superficie de montaje de la bomba. Presión mínima de entrada = 0,8 bar (absolutos) B ≤ 800 mm, C= 200 mm	<b>FUERA DEL DEPÓSITO, por encima del nivel de aceite</b> Presión mínima de entrada = 0,8 bar (absolutos) B ≤ 800 mm, C= 200 mm	<b>FUERA DEL DEPÓSITO, por debajo del nivel de aceite</b> C= 200 mm

**IN:** línea de entrada - **D2:** línea de drenaje - **A:** distancia mínima entre la línea de entrada y la de drenaje - **B+C:** altura de aspiración admisible - **C:** profundidad de inmersión de la línea de entrada

## 8 CARGA MÁXIMA ADMISIBLE EN EL EJE DE TRANSMISIÓN

PVPC tamaño		3029	4046	5073	5090	6140	6160
Fax = carga axial	N	1000	1500	2000	2000	2000	2000
Frad = carga radial	N	1500	1500	3000	3000	3000	3000



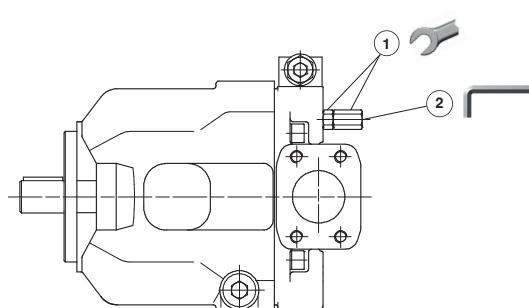
## 9 VARIACIÓN DE LA VELOCIDAD MÁXIMA FREnte A LA PRESIÓN DE ENTRADA

Presión de entrada	Desplazamiento %					% de variación de la velocidad máxima
	bar abs.	65	70	80	90	
0,8	120	115	105	97	90	
0,9	120	120	110	103	95	
1,0	120	120	115	107	100	
1,2	120	120	120	113	106	
1,4	120	120	120	120	112	
1,6	120	120	120	120	117	
2,0	120	120	120	120	120	

### Ejemplo

Desplazamiento: 80 % - Presión de entrada: 1,0 bar - Velocidad: 115 %

## 10 AJUSTE DE DESPLAZAMIENTO MÁXIMO



① Tornillo limitador de desplazamiento

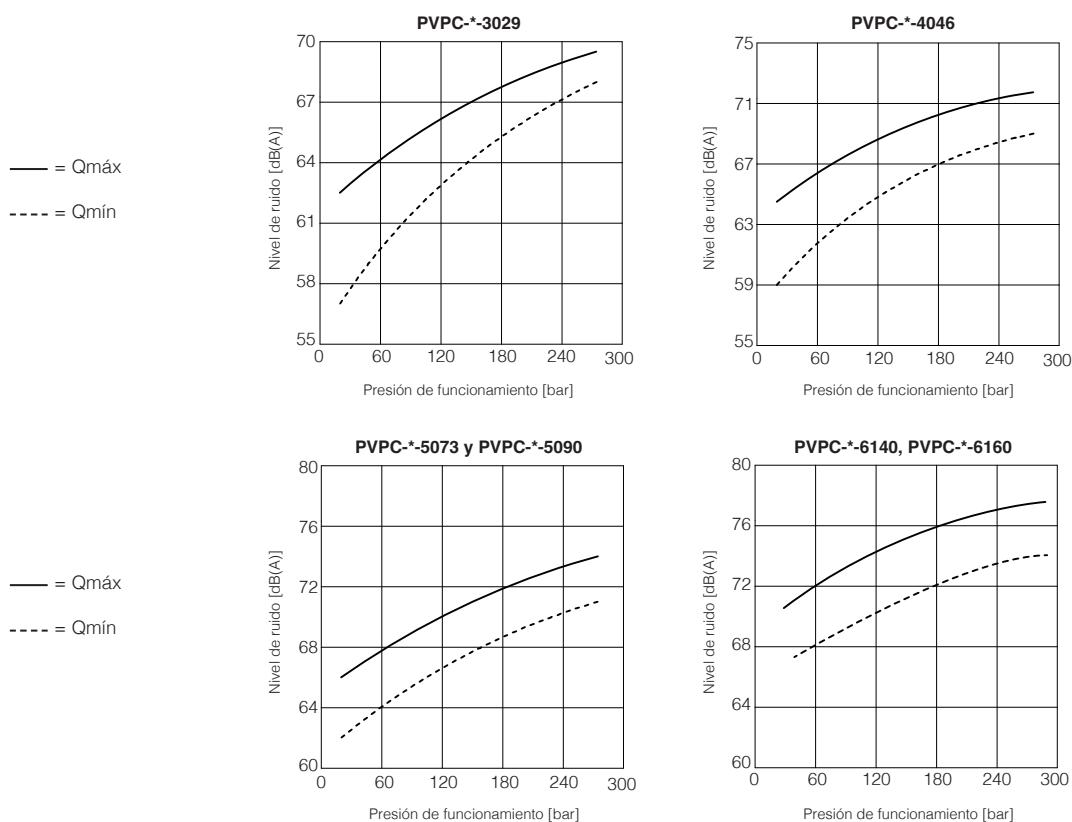
② Ajuste de desplazamiento

PVPC tamaño	3029	4046	5073	5090	6140	6160
Rango de ajuste del desplazamiento máximo de $\div$ a	20,1 $\div$ 28,7	31,8 $\div$ 45,4	36,8 $\div$ 73,6	44,0 $\div$ 87,9	70 $\div$ 140	80 $\div$ 160
Una vuelta de tornillo cambia el desplazamiento de la bomba en aproximadamente cm <sup>3</sup> /rev	1,5	2,2	3,2	3,2	6,0	6,0
Para bloquear el tornillo limitador de desplazamiento	mm	14	14	17	17	19
Para ajustar el desplazamiento	mm	4	4	5	5	6
Par de apriete	Nm	15 $\pm$ 1	15 $\pm$ 1	15 $\pm$ 1	15 $\pm$ 1	20 $\pm$ 1

## 11 DIAGRAMAS a 1450 rpm (a base de aceite mineral ISO VG 46 a 50 °C)

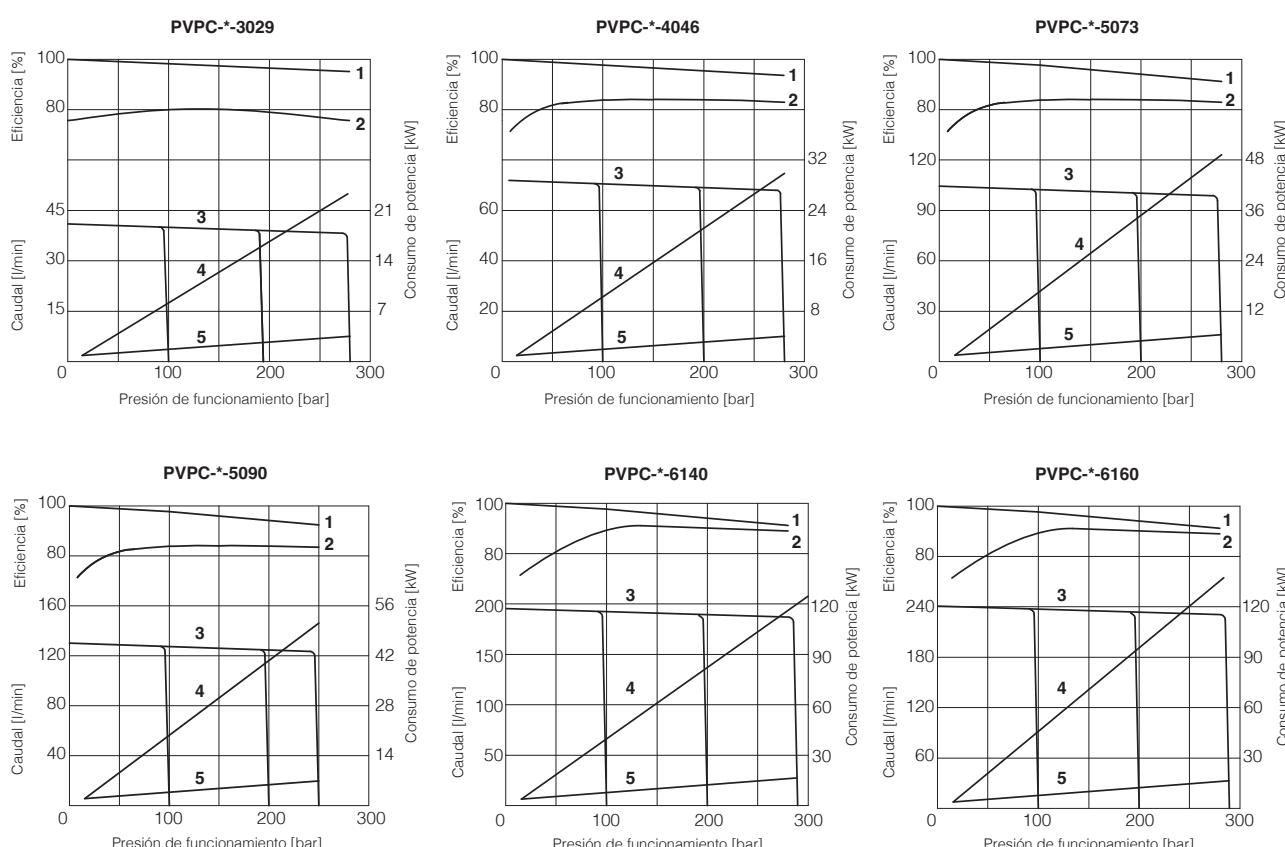
### 11.1 Curvas de nivel de ruido

Niveles de ruido ambiental medidos de conformidad con la norma ISO 4412-1 oleohidráulica - Procedimiento de prueba para definir el nivel de ruido ambiental - Velocidad del eje de las bombas: 1450 rpm.



### 11.2 Límites operativos

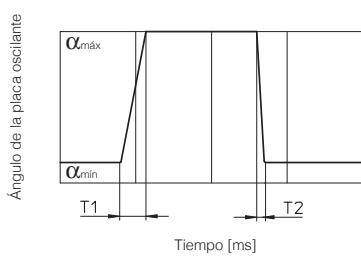
- 1 = Eficiencia volumétrica
- 2 = Eficiencia global
- 3 = Curva de caudal frente a presión
- 4 = Consumo de energía con flujo total
- 5 = Consumo a caudal nulo



### 11.3 Tiempos de respuesta

Tiempos de respuesta y picos de presión debidos a la variación 0 % a 100 % y 100 % a 0 % del desplazamiento de la bomba, obtenidos con una apertura y un apagado instantáneos de la línea de suministro.

<b>Tipo de bomba</b>	<b>T1 (ms)</b>	<b>T2 (ms)</b>
PVPC-*3029	140	36
PVPC-*4046	140	42
PVPC-*5073	160	44
PVPC-*5090	160	44
PVPC-*6140	170	100
PVPC-*6160	180	110

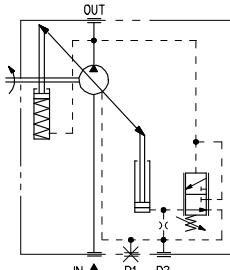


### 11.4 Ajuste mínimo de potencia/par para PVPC-LW (regulador de potencia constante)

Para el correcto funcionamiento de la bomba, el ajuste de fábrica de potencia/par tiene que ser superior a los valores indicados en la tabla siguiente. En caso de valores de ajuste de potencia/par inferiores, el regulador limita la presión máxima de trabajo a un valor inferior al ajuste estándar.

**Nota:** por favor, especifique el valor solicitado de ajuste de par o potencia y velocidad en el pedido de la bomba PVPC-LW, p.ej. 70 Nm o 10 kW a 1450 RPM

<b>Tipo de bomba</b>	<b>Par de apriete mínimo (Nm)</b>	<b>Potencia mínima (Kw)</b>
PVPC-LW-3029	43	6,7
PVPC-LW-4046	68	10,7
PVPC-LW-5073	113	17,8
PVPC-LW-5090	132	20,7
PVPC-LW-6140	197	30
PVPC-LW-6160	220	34



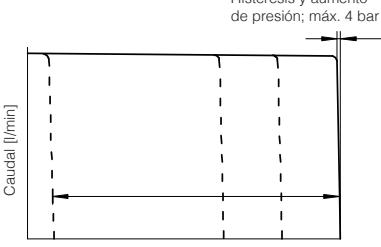
**C**

**Compensador de presión manual**

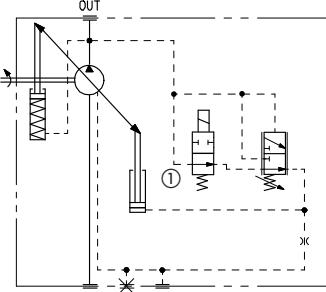
El desplazamiento de la bomba vuelve a cero cuando la presión de la línea se approxima a la presión de ajuste del compensador.

Rango de ajuste del compensador:  
20 ÷ 280 bar para 3029, 4046, 5073  
20 ÷ 250 bar para 5090

Ajuste estándar del compensador:  
280 bar para 3029, 4046, 5073  
250 bar para 5090



Histeresis y aumento de presión; máx. 4 bar



**CH**

① electroválvula de descarga

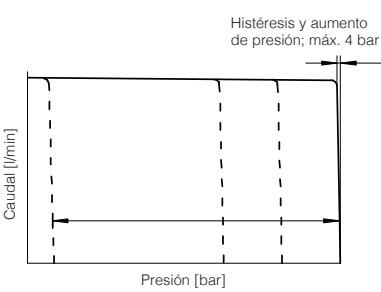
**Compensador de presión manual con descarga**

Como función de descarga C plus, cuando se requiere un tiempo de descarga prolongado y hay que mantener la generación de calor y el ruido al nivel más bajo.

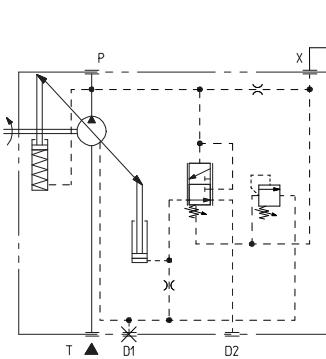
Tensión del electroválvula de descarga, ver sección 4  
Válvula de descarga apagada = desplazamiento nulo  
Válvula de descarga encendida = desplazamiento máx.

Rango de ajuste del compensador:  
20 ÷ 280 bar para 3029, 4046, 5073  
20 ÷ 250 bar para 5090, 6140

Ajuste estándar del compensador:  
280 bar para 3029, 4046, 5073  
250 bar para 5090, 6140



Histeresis y aumento de presión; máx. 4 bar



**R**

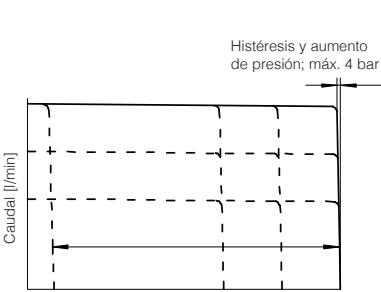
(1) no suministrado con la bomba

**Compensador de presión remoto**

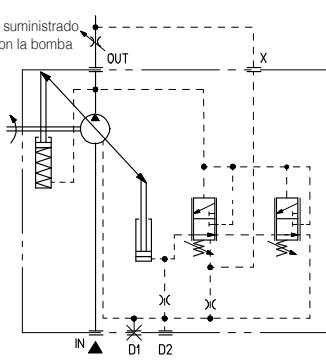
Como C, pero predisposto con orificio de pilotaje X para la conexión de una válvula limitadora piloto a distancia (1).

Rango de ajuste del compensador:  
20 ÷ 280 bar para 3029, 4046, 5073  
20 ÷ 250 bar para 5090

Ajuste estándar del compensador:  
280 bar para 3029, 4046, 5073  
250 bar para 5090



Histeresis y aumento de presión; máx. 4 bar



**L**

no suministrado con la bomba

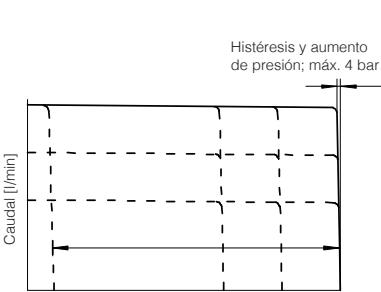
**Sensor de carga**

El desplazamiento de la bomba se ajusta automáticamente para mantener una caída de presión constante (independiente de la carga) a través de un estrangulador exterior. Cambiando la regulación del estrangulador, se ajusta en consecuencia el caudal de la bomba. El control con sensor de carga siempre incorpora un compensador hidráulico para limitar la presión máxima.

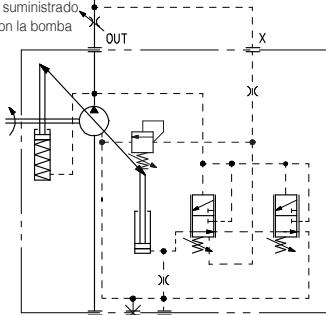
Rango de ajuste del compensador:  
20 ÷ 280 bar para 3029, 4046, 5073  
20 ÷ 250 bar para 5090

Ajuste estándar del compensador:  
280 bar para 3029, 4046, 5073  
250 bar para 5090

Rango de ajuste de presión diferencial: 10 ÷ 40 bar  
Ajuste estándar de la presión diferencial: 14 bar



Histeresis y aumento de presión; máx. 4 bar



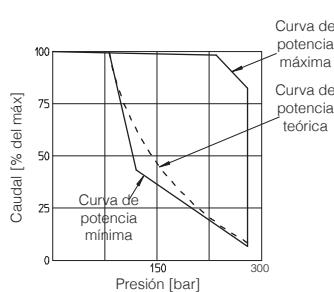
**LW**

no suministrado con la bomba

**Potencia constante**

Para conseguir un par de transmisión constante con una presión de funcionamiento variable. El ángulo de oscilación y por tanto el caudal de salida varían para que el producto del caudal y la presión permanezca constante.

**Consulte la sección 11.4 para obtener información sobre el ajuste mínimo de potencia/par**



Curva de potencia máxima  
Curva de potencia teórica  
Curva de potencia mínima

**Compensador de presión manual**

El desplazamiento de la bomba vuelve a cero cuando la presión de la línea se approxima a la presión de ajuste del compensador.

Rango de ajuste del compensador: 20 ÷ 280 bar

Ajuste estándar del compensador: 280 bar

**Nota:** no modificar el ajuste del compensador de presión diferencial ①

**(2):** La presión máxima de la bomba puede controlarse a distancia como control tipo -R conectando el puerto X a una válvula piloto limitadora. La válvula no se suministra con la bomba, debe pedirse por separado

Histeresis y aumento de presión; máx. 4 bar

**Compensador de presión manual con descarga**

Como función de descarga C plus, cuando se requiere un tiempo de descarga prolongado y hay que mantener la generación de calor y el ruido al nivel más bajo.

Tensión del electroválvula de descarga, ver sección 4  
Válvula de descarga apagada = desplazamiento nulo  
Válvula de descarga encendida = desplazamiento máx.

Rango de ajuste del compensador: 20 ÷ 280 bar

Ajuste estándar del compensador: 280 bar

**①** electroválvula de descarga

Histeresis y aumento de presión; máx. 4 bar

**Sensor de carga**

El desplazamiento de la bomba se ajusta automáticamente para mantener una caída de presión constante (independiente de la carga) a través de un estrangulador exterior. Cambiando la regulación del estrangulador, se ajusta en consecuencia el caudal de la bomba. El control con sensor de carga siempre incorpora un compensador hidráulico para limitar la presión máxima.

Rango de ajuste del compensador: 20 ÷ 280 bar

Ajuste estándar del compensador: 280 bar

Rango de ajuste de presión diferencial: 10 ÷ 40 bar

Ajuste estándar de la presión diferencial: 14 bar

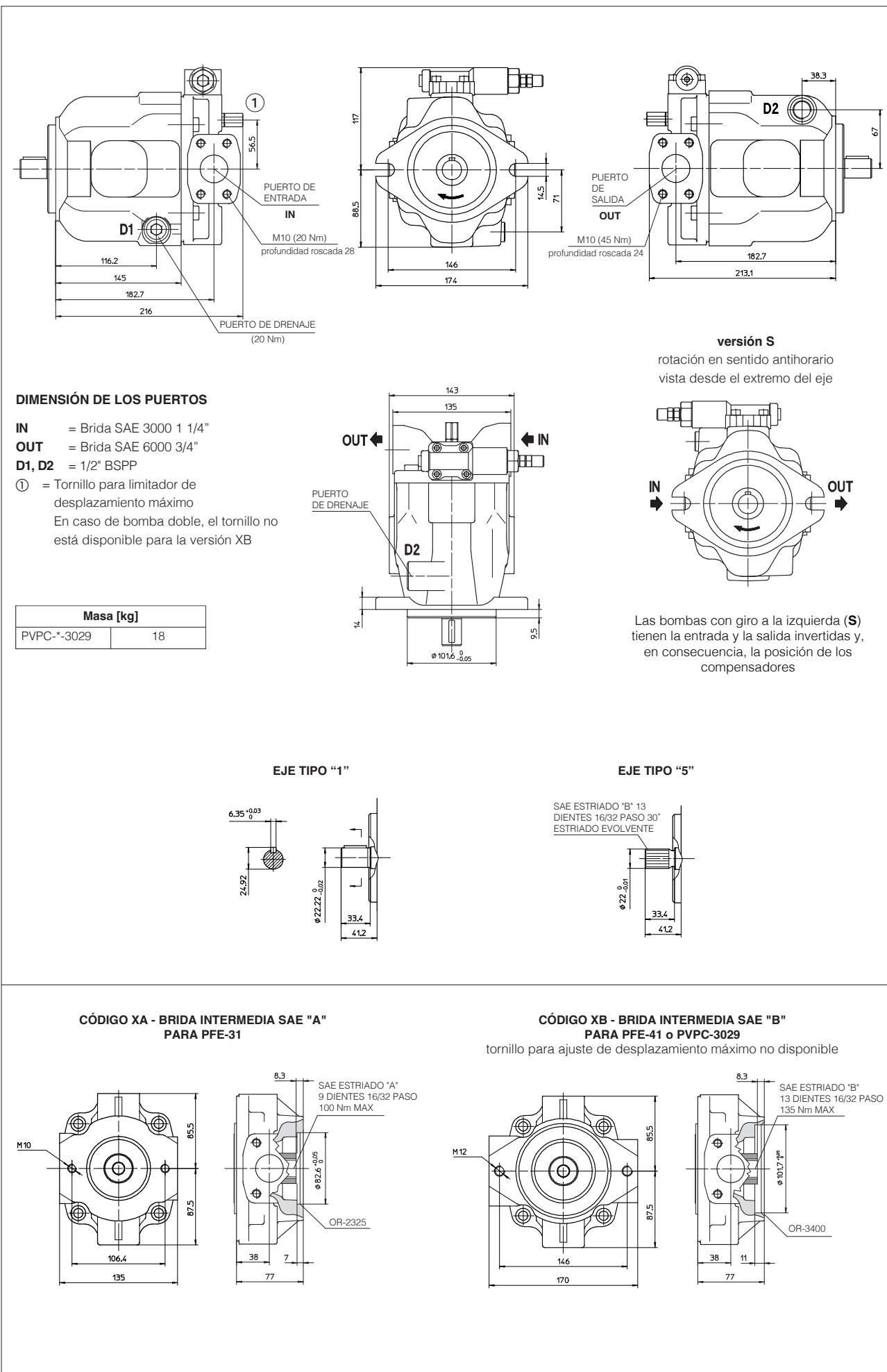
Histeresis y aumento de presión; máx. 4 bar

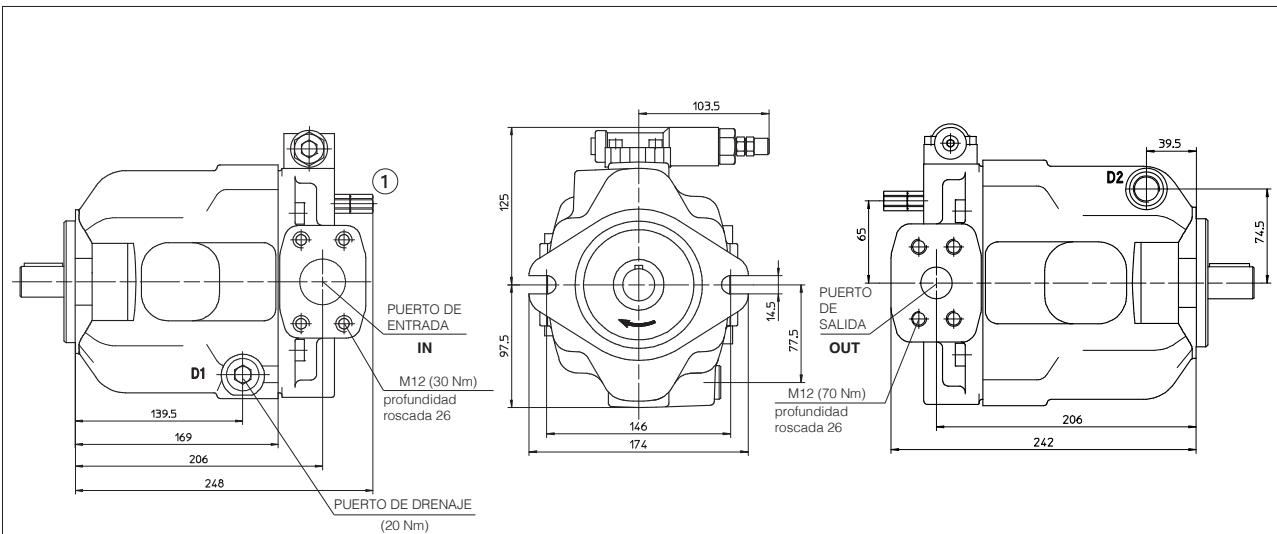
**Potencia constante**

Para conseguir un par de transmisión constante con una presión de funcionamiento variable. El ángulo de oscilación y por tanto el caudal de salida varían para que el producto del caudal y la presión permanezca constante.

**Consulta la sección 11.4 para obtener información sobre el ajuste mínimo de potencia/par**

Curva de potencia máxima  
Curva de potencia teórica  
Curva de potencia mínima



**DIMENSIÓN DE LOS PUERTOS**

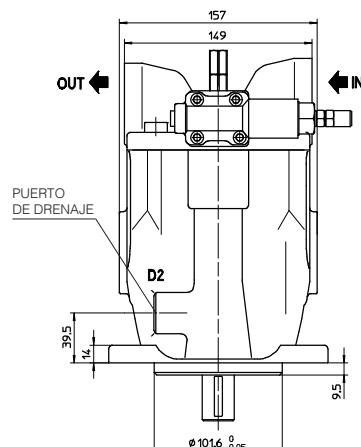
IN = Brida SAE 3000 1 1/2"

OUT = Brida SAE 6000 1"

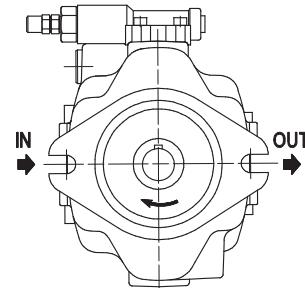
D1, D2 = 1/2" BSPP

① = Tornillo para limitador de desplazamiento máximo

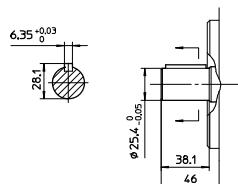
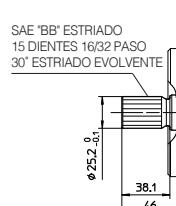
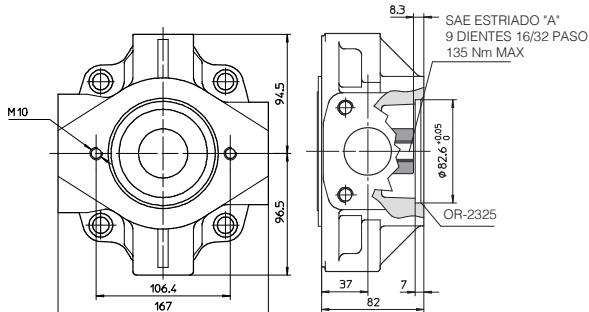
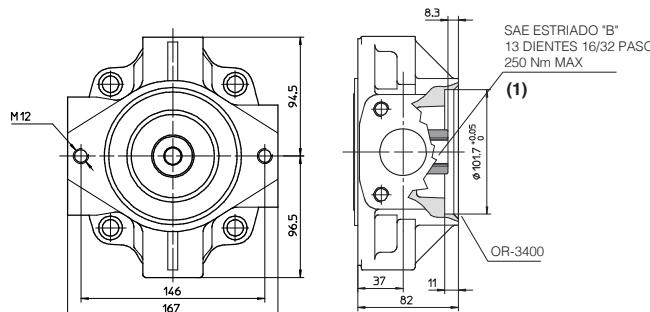
Masa [kg]	
PVPC-4046	24



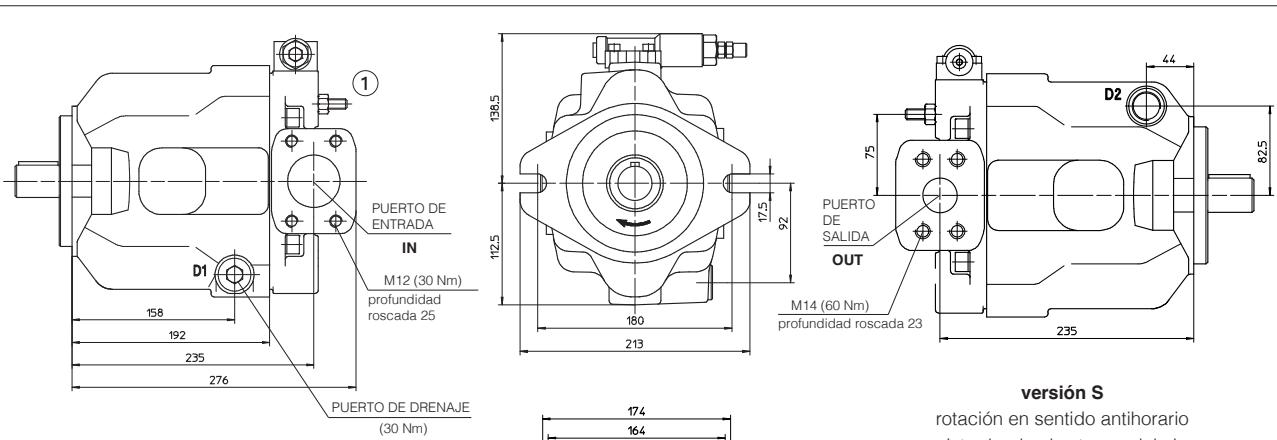
**versión S**  
rotación en sentido antihorario  
vista desde el extremo del eje



Las bombas con giro a la izquierda (**S**) tienen la entrada y la salida invertidas y, en consecuencia, la posición de los compensadores

**EJE TIPO "1"****EJE TIPO "5"****CÓDIGO XA - BRIDA INTERMEDIA SAE "A"  
PARA PFE-31****CÓDIGO XB - BRIDA INTERMEDIA SAE "B" PARA PFE-41,  
PVPC-3029 o PVPC-4046 (ver nota 1)**

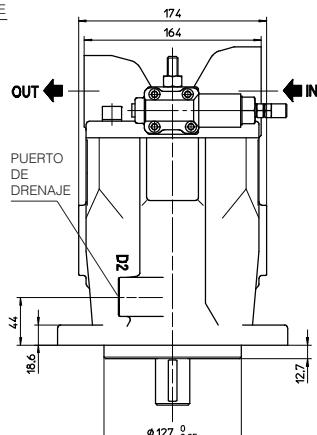
(1) Para el acoplamiento con la bomba trasera PVPC-4046, el código de acoplamiento G-PVPC-40/46 (SAE BB estriado, 15 dientes) debe pedirse por separado. El dibujo muestra las bombas con rotación en sentido horario (opción D); las bombas con rotación en sentido antihorario (opción S) tendrán los puertos de entrada y salida invertidos.

**DIMENSIÓN DE LOS PUERTOS**

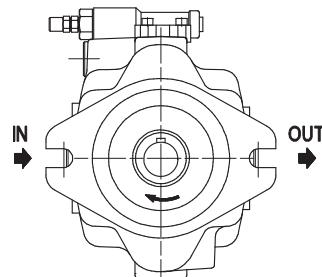
**IN** = Brida SAE 3000 2"  
**OUT** = Brida SAE 6000 1 1/4"  
**D1, D2** = 3/4" BSPP

(1) = Tornillo para limitador de desplazamiento máximo  
En caso de bomba doble el tornillo no está disponible para la versión XC

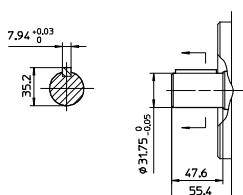
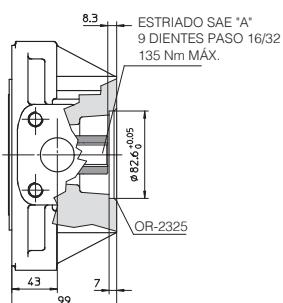
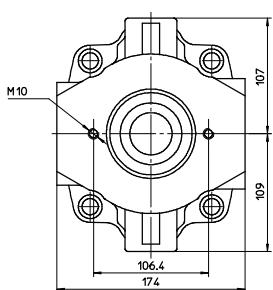
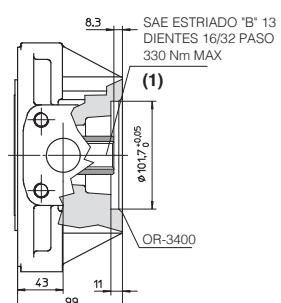
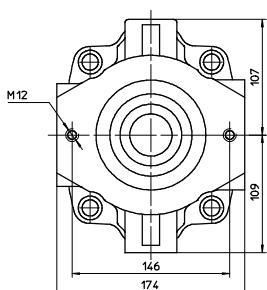
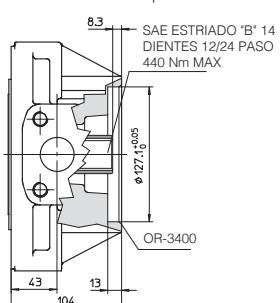
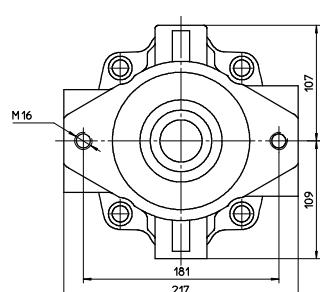
Masa [kg]	
PVPC-*-5073	33
PVPC-*-5090	



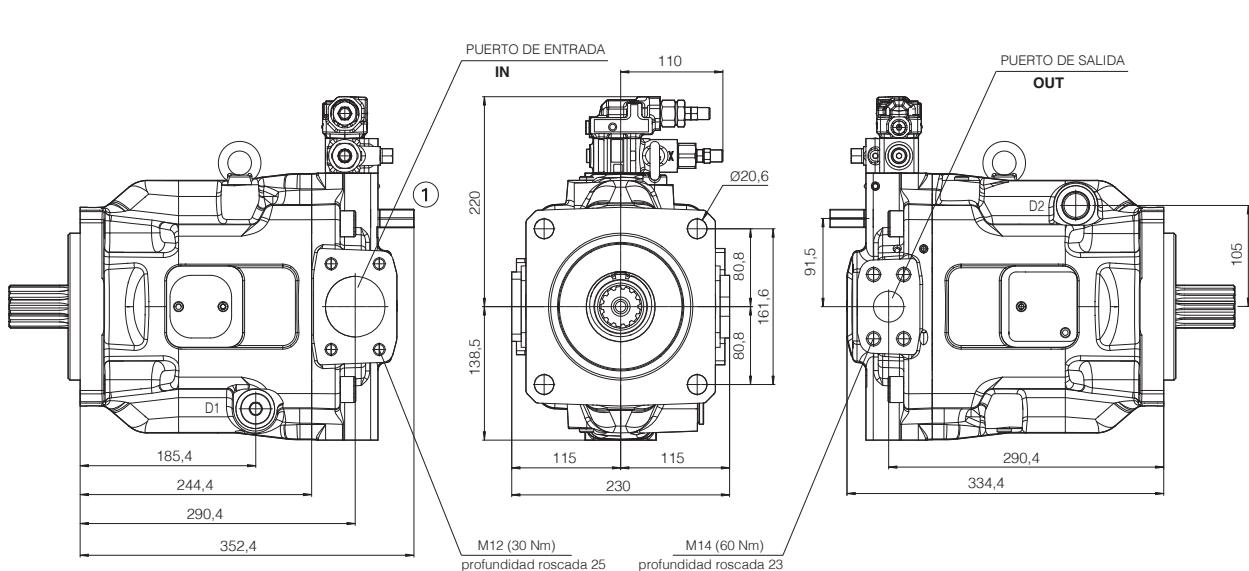
**versión S**  
rotación en sentido antihorario  
vista desde el extremo del eje



Las bombas con giro a la izquierda (**S**) tienen la entrada y la salida invertidas y, en consecuencia, la posición de los compensadores

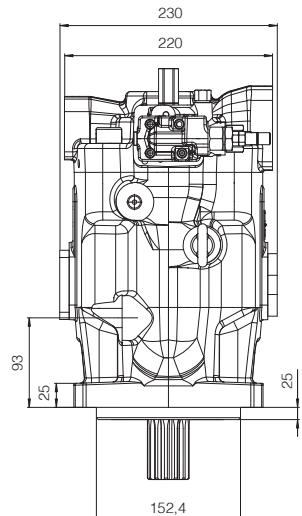
**EJE TIPO "1"****EJE TIPO "5"****CÓDIGO XA - BRIDA INTERMEDIA SAE "A" PARA PFE-31****CÓDIGO XB - BRIDA INTERMEDIA SAE "B" PARA PFE-41, PVPC-3029 o PVPC-4046 (ver nota 1)****CÓDIGO XC - BRIDA INTERMEDIA SAE "C" PARA PFE-51, PVPC-5073 o PVPC-5090**  
tornillo para ajuste de desplazamiento máximo no disponible

(1) Para el acoplamiento con la bomba trasera PVPC-4046, el código de acoplamiento G-PVPC-73/46 (SAE BB estriado, 15 dientes) debe pedirse por separado  
El dibujo muestra las bombas con rotación en sentido horario (opción D); las bombas con rotación en sentido antihorario (opción S) tendrán los puertos de entrada y salida invertidos.

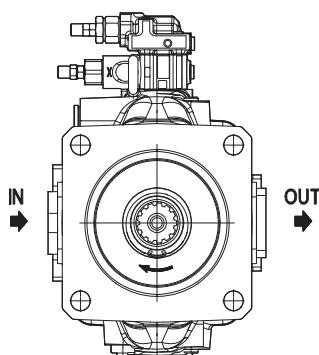
**DIMENSIÓN DE LOS PUERTOS****IN** = Brida SAE 3000 2 1/2"**OUT** = Brida SAE 6000 1 1/4"**D1, D2** = 1 1/16"-12UNF

① = Tornillo para limitador de desplazamiento máximo

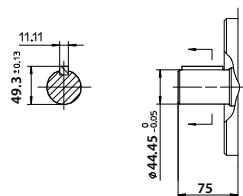
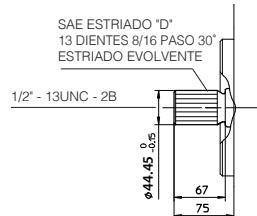
Masa [kg]	
PVPC-*6140	69
PVPC-*6160	



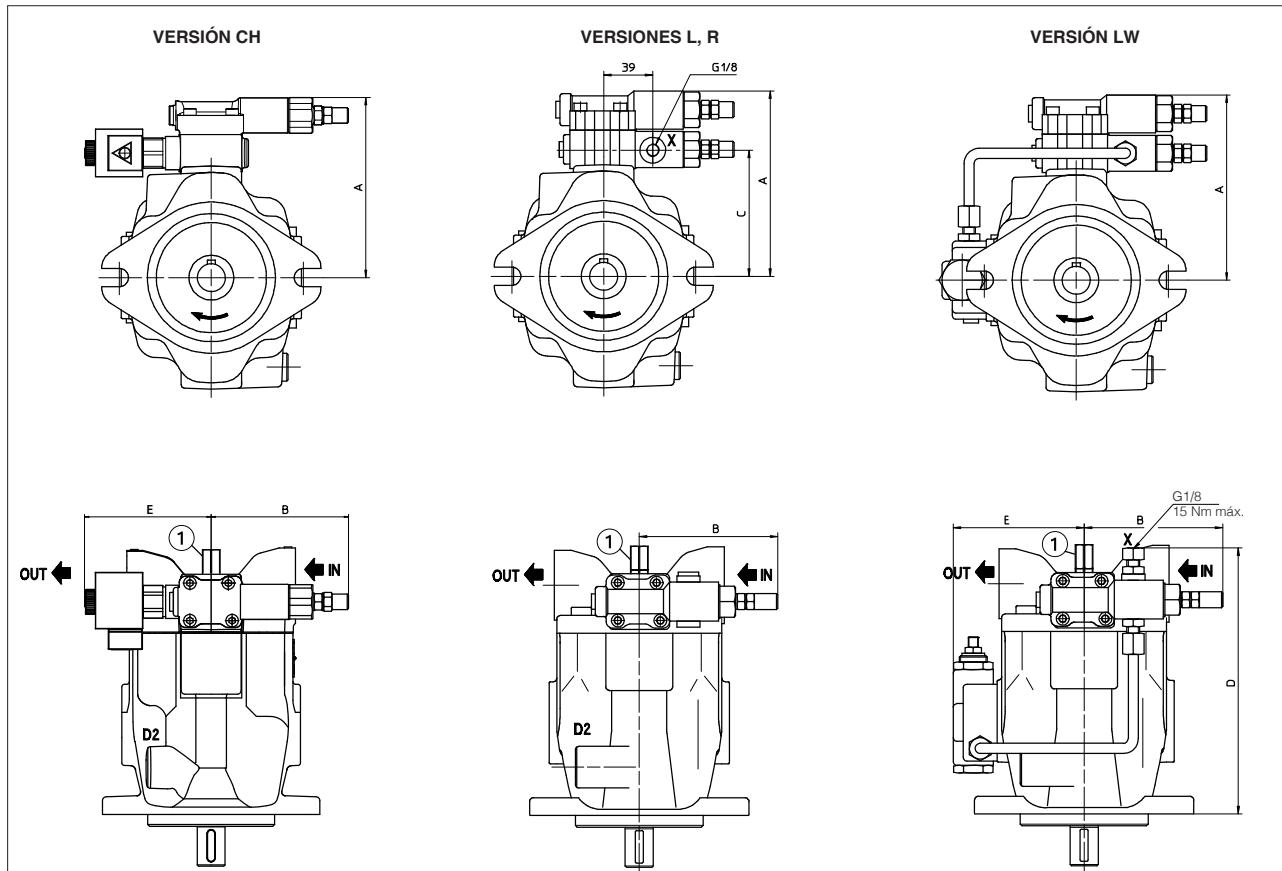
**versión S**  
rotación en sentido antihorario  
vista desde el extremo del eje



Las bombas con giro a la izquierda (**S**) tienen la entrada y la salida invertidas y, en consecuencia, la posición de los compensadores

**EJE TIPO "1"****EJE TIPO "5"**

## 18.1 PVPC tamaño 3, 4 y 5



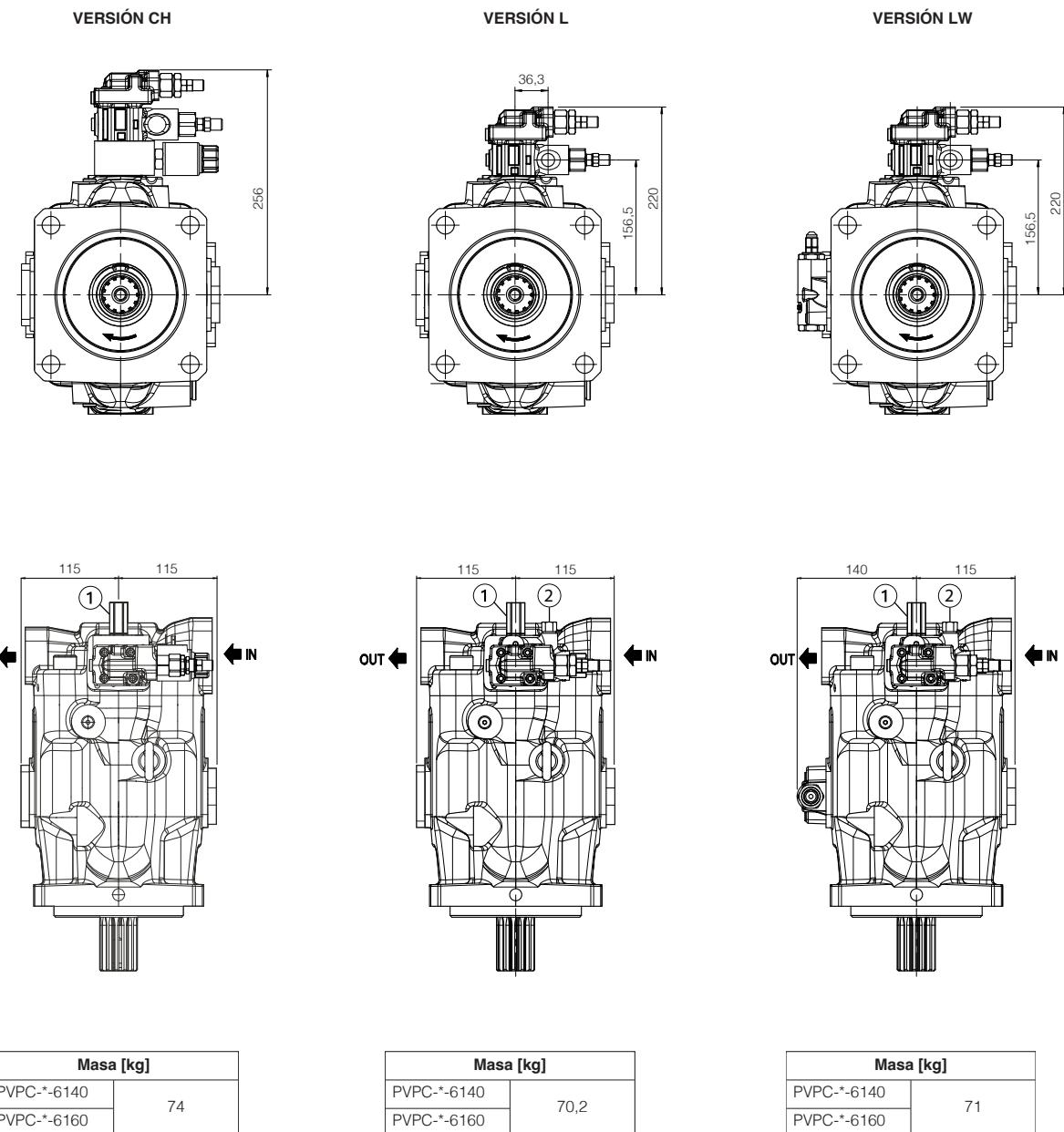
① = Tornillo de regulación para desplazamiento máx. Rango ajustable del 50 % al 100 % del desplazamiento máx.).

En caso de bomba doble, el tornillo de regulación no siempre está disponible; contacte con nuestra oficina técnica.

El dibujo muestra las bombas con rotación en sentido horario (opción D); las bombas con rotación en sentido antihorario (opción S) tendrán los puertos de entrada y salida invertidos y también la posición correspondiente de los grupos de control.

Tipo de bomba	Versión	A	B	C	D	E	Masa (kg)
PVPC-*3029	CH	144	111	-	-	102	22
	L -R	144	111	100	-	-	19,2
	LW	144	111	-	211	104	20
PVPC-*4046	CH	153	111	-	-	102	28
	L -R	153	111	109	-	-	25,2
	LW	153	111	-	235	111	26
PVPC-*5073 PVPC-*5090	CH	166	111	-	-	102	36,9
	L -R	166	111	122	-	-	34,2
	LW	166	111	-	258	120	35

## 18.2 PVPC tamaño 6



① = Tornillo de regulación para desplazamiento máx. Rango ajustable del 50 % al 100 % del desplazamiento máx.).  
En caso de bomba doble, el tornillo de regulación no siempre está disponible; contacte con nuestra oficina técnica.

② = Puerto de detección de carga G1/8" (par de apriete 15 Nm).

El dibujo muestra las bombas con rotación en sentido horario (opción D); las bombas con rotación en sentido antihorario (opción S) tendrán los puertos de entrada y salida invertidos y también la posición correspondiente de los grupos de control.

### 19 DOCUMENTACIÓN RELACIONADA

<b>A900</b>	Información de uso y mantenimiento para bombas
<b>K800</b>	Conectores eléctricos y electrónicos